

[Начало](#) > ... > [Предприемане На Съдебни Действия](#) > [Къде И Как](#) > [Разходи](#) > Казус № 4 — търговско право — договори — Германия

Казус № 4 — търговско право — договори — Германия

Разходи в Германия

Разходи за съдебно производство или при обжалване

Казус	Съдебно производство Първоначални съдебни такси	Обжалване Първоначални съдебни такси
Случай А	1035,00 евро	Обжалване: 1380,00 евро Въззивна жалба: 1725,00 евро
Случай Б	1035,00 евро	Обжалване: 1380,00 евро 1725,00 евро.

Възнаграждения на адвокат, съдебен изпълнител и вещо лице

Казус	Адвокат	Съдебен изпълнител	Вещо лице
	Има ли изискване за процесуално представителство?	Има ли изискване за участие на съдебен изпълнител?	Има ли изискване за назначаване на вещо лице?
	Средна стойност на разходите	Разходи след съдебно решение	Разходи
Случай А Да	Първа инстанция: 2231 евро	Не	Въз основа на часови ставки. Равнищата са различни в зависимост от сферата на дейност, но максималната ставка е 125 евро, плюс разноски и ДДС
Случай Б Да	Първа инстанция: 2231 евро	Не	Въз основа на часови ставки. Равнищата са различни в зависимост от сферата на дейност, но максималната ставка е 125 евро, плюс разноски и ДДС

Разходи за покриване на разноските на свидетели

Казус	Разноски на свидетели Имат ли право свидетелите на възстановяване на разноските им?	Разходи
Случай А Да		До 21 евро на час за пропуснати ползи, плюс пътни и други разноски
Случай Б Да		До 21 евро на час за пропуснати ползи, плюс пътни и други разноски

Разходи за правна помощ и възстановяване на други разноски

Казус	Правна помощ		Възстановяване		Има ли случаи, при които правната помощ трябва да бъде заплатена?	
	Кога и при какви условия може да бъде предоставена правна помощ?	Кога се предоставя правна помощ за цялото производство?	При какви условия?	Може ли спечелилата страна да поиска присъждане на съдебни разноски?		Какви разходи не подлежат на възстановяване?
	По правило не се предоставя правна помощ на юридически лица, учредени извън ЕС. Общи изисквания: Страната трябва да е в затруднено финансово положение (без доходи или активи), а съдебното производство трябва да има основателни изгледи за успех и не трябва да изглежда като злоупотреба с право.	Ако разполагаемият доход на страната без доходи или активи не надвишава 15 евро след приспадане на някои основни обезщетения, получени от страната или от членовете на семейството ѝ, както и разходите за жилище и отопление. Правна помощ може да бъде предоставена за цялото производство и в други случаи, но трябва да бъде заплатена на вноски. Размерът на вноските зависи от разполагаемия доход.	1. С подаване на заявление (не е необходим адвокат, за да подадете заявление) 2. Производството да бъде висящо 3. Вж. също колона 1	Да, до степената, в която страната е спечелила	Разходи, които не са съществени за собствените правни действия или защита на страната	Вж. колона 2 Вж. случай А по-горе
Случай А право.						
Случай Б по-горе	Вж. случай А	Вж. случай А по-горе	Вж. случай А по-горе	Вж. случай А по-горе	Вж. случай А по-горе	

Разходи за писмени и устни преводи

Казус	Писмени преводи	Устни преводи	Съществуват ли други разходи, свързани с транснационални спорове?
	Кога и при какви условия е необходим писмен превод?	Кога и при какви условия е необходим устен превод?	Описание
Случай А	По принцип всички писмени документи, подавани до съда, и всички писмени доказателства трябва да бъдат преведени. Съдът може да реши, че документите не трябва да бъдат преведени, ако всички съдии, които разглеждат делото, разбират съответния	В съдилищата в Германия се използва немският език. Може да бъде взето решение, че устен превод не е необходим, ако всички присъстващи владеят добре съответния чужд език.	Разходи за връчване на документи в чужбина
Случай Б език.	В повечето случаи цената е 1,55 евро за 55 знака, плюс разноски и ДДС	70 евро на час плюс разноски и ДДС	

■ Последна актуализация: 07/04/2023

Версията на националния език на тази страница се поддържа от съответната държава-членка. Преводите са направени от Европейската комисия. Възможно е евентуални промени, въведени в оригинала от компетентните национални органи, все още да не са отразени в преводите. Европейската комисия не поема каквато и да е отговорност по отношение на информация или данни, които се съдържат или споменават в този документ. Моля, посетете рубриката „Правна информация“, за да видите правилата за авторските права за държавата-членка, отговорна за тази страница.